GainPlay – PLAY HARDER. GAIN FASTER.

Sicherheitshinweise (DE/AT/CH)

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Warnhinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das **Soccer Target verwenden**.

Safety Instructions (EN)

Read the instruction manual carefully, especially the warnings, before using the **Soccer Target**.

Consignes de sécurité (FR)

Lisez attentivement le manuel d'instructions, en particulier les avertissements, avant d'utiliser le **Soccer Target**.

Veiligheidsinstructies (NL)

Lees de handleiding zorgvuldig door, vooral de waarschuwingen, voordat u het **Soccer Target** gebruikt.

Avvertenze di sicurezza (IT)

Leggete attentamente il manuale di istruzioni, in particolare gli avvertimenti, prima di utilizzare il **Soccer Target**.

Avisos de seguridad (ES)

Lea detenidamente el manual de instrucciones, especialmente las advertencias, antes de utilizar el **Soccer Target**.



Sicherheitshinweise (DE/AT/CH)

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Warnhinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das **Soccer Target verwenden**.

Eine Nichtbeachtung kann zu Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen. Bewahren Sie diese Anleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Soccer Target weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.

Das **Soccer Target** ist ausschließlich zum Fußballtraining im Außenbereich konzipiert. Es ist für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

⚠ **Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.**
Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Strangulationsgefahr durch Netze und Bänder.

⚠ **Verletzungsgefahr**
• Der Ball kann unkontrolliert abprallen. Halten Sie ausreichend Abstand zu Personen und Gegenständen.
• Niemand darf sich hinter oder unmittelbar vor dem Target aufhalten.

⚠ **Sturz- und Umsturzgefahr**
• Befestigen Sie das Soccer Target ausschließlich an stabilen Torrahmen.
• Vor jeder Nutzung prüfen, ob Gurte oder Klettbänder fest sitzen.
• Produkt bei Beschädigungen nicht weiterverwenden.

⚠ **Sichere Nutzung**
• Kinder dürfen das Soccer Target nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
• Nur Fußbälle geeigneter Größe und angemessener Schusskraft verwenden.
• Nicht bei starkem Wind oder extremen Wetterbedingungen einsetzen.

⚠ **Pflege & Aufbewahrung**
• Trocken und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt lagern.
• Nach der Nutzung vollständig trocknen lassen.
• Nur mit einem feuchten Tuch reinigen.

GainPlay – Manuel Ballo
Am Rahmer Bach 58
47269 Duisburg, Germany
support@gainplay.de
Artikelnummer: GP-25-006 / Soccer Target
Chargennummer: GP-25-006

Safety Instructions (EN)

Read the instruction manual carefully, especially the safety warnings, before using the **Soccer Target**.

Failure to follow these instructions may result in injury or product damage. Keep this manual for future reference. If you pass on the Soccer Target, include this manual as well.

The **Soccer Target** is designed exclusively for football training outdoors. It is intended for private use only and is not suitable for commercial applications.

⚠ **Not suitable for children under three years of age.**
Small parts. Choking hazard. Strangulation hazard due to nets and straps.

⚠ **Risk of injury**
• Balls may rebound unpredictably. Maintain sufficient distance from people and objects.
• No one should stand behind or directly in front of the target.

⚠ **Risk of tipping or falling**
• Attach the Soccer Target only to stable goal frames.
• Check straps and fasteners before each use.
• Do not use the product if damaged.

⚠ **Safe use**
• Children may use the Soccer Target only under adult supervision.
• Use only footballs of an appropriate size and kick with reasonable force.
• Do not use in strong wind or extreme weather.

⚠ **Care & storage**
• Store in a dry place, away from direct sunlight.
• Allow to dry completely before storing.
• Clean with a damp cloth only.

GainPlay – Manuel Ballo
Am Rahmer Bach 58
47269 Duisburg, Germany
support@gainplay.de
Item Number: GP-25-006 / Soccer Target
Batch Number: GP-25-006

Consignes de sécurité (FR)

Lisez attentivement le manuel d’instructions, en particulier les avertissements de sécurité, avant d’utiliser le **Soccer Target**.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou endommager le produit. Conservez ce manuel pour de futures consultations. Si vous transmettez le Soccer Target, joignez également ce manuel.

Le **Soccer Target** est conçu exclusivement pour l’entraînement au football en extérieur. Il est destiné à un usage privé et non commercial.

⚠ **Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.**
Petites pièces. Risque d’étouffement. Risque de strangulation dû aux filets et aux sangles.

⚠ **Risque de blessure**
• Le ballon peut rebondir de manière imprévisible. Gardez une distance suffisante avec les personnes et les objets.
• Personne ne doit se tenir derrière ou juste devant la cible.

⚠ **Risque de chute ou de basculement**
• Fixez le Soccer Target uniquement sur des buts stables.
• Vérifiez les sangles avant chaque utilisation.
• N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.

⚠ **Utilisation en sécurité**
• Les enfants ne doivent utiliser le Soccer Target que sous la surveillance d’un adulte.
• Utilisez uniquement des ballons adaptés et une force raisonnable.
• Ne pas utiliser par vent fort ou conditions météorologiques extrêmes.

⚠ **Entretien & stockage**
• Stocker dans un endroit sec, à l’abri du soleil direct.
• Laisser sécher complètement avant rangement.
• Nettoyer uniquement avec un chiffon humide.

GainPlay – Manuel Ballo
Am Rahmer Bach 58
47269 Duisburg, Germany
support@gainplay.de
Numéro d’article : GP-25-006 / Soccer Target
Numéro de lot : GP-25-006

Avvertenze di sicurezza (IT)

Leggere attentamente il manuale di istruzioni, in particolare gli avvertimenti di sicurezza, prima di utilizzare il **Soccer Target**.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni o danni al prodotto. Conservare questo manuale per usi futuri. Se si cede il Soccer Target, includere anche questo manuale.

Il **Soccer Target** è progettato esclusivamente per l'allenamento al calcio all'aperto. È destinato all'uso domestico e non commerciale.

⚠ **Non adatto ai bambini di età inferiore ai tre anni.**
Piccole parti. Pericolo di soffocamento. Pericolo di strangolamento dovuto a reti e cinghie.

⚠ **Pericolo di lesioni**
• La palla può rimbalzare in modo imprevedibile. Mantenere una distanza adeguata da persone e oggetti.
• Nessuno deve posizionarsi dietro o direttamente davanti al bersaglio.

⚠ **Pericolo di ribaltamento**
• Fissare il Soccer Target solo a porte da calcio stabili.
• Controllare le cinghie prima di ogni utilizzo.
• Non utilizzare se il prodotto è danneggiato.

⚠ **Uso sicuro**
• I bambini possono utilizzare il Soccer Target solo sotto la supervisione di un adulto.
• Utilizzare solo palloni adatti e con forza moderata.
• Non utilizzare con vento forte o condizioni meteorologiche estreme.

⚠ **Cura & conservazione**
• Conservare in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta.
• Lasciare asciugare completamente prima di riporre.
• Pulire solo con un panno umido.

GainPlay – Manuel Ballo
Am Rahmer Bach 58
47269 Duisburg, Germany
support@gainplay.de
Numero articolo: GP-25-006 / Soccer Target
Numero di lotto: GP-25-006

Veiligheidsinstructies (NL)

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, vooral de veiligheidswaarschuwingen, voordat u het **Soccer Target gebruikt**.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot letsel of schade aan het product. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Wanneer u het Soccer Target doorgeeft, voeg dan ook deze handleiding toe.

Het **Soccer Target** is uitsluitend bedoeld voor voetbaltraining buitenshuis. Het is ontworpen voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik.

⚠ **Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.**
Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Verwurgingsgevaar door netten en banden.

⚠ **Letselgevaar**
• De bal kan onvoorspelbaar terugkaatsen. Houd voldoende afstand tot personen en objecten.
• Niemand mag achter of direct voor het target staan.

⚠ **Kantel- en valgevaar**
• Bevestig het Soccer Target alleen aan stabiele doelpalen.
• Controleer de riemen vóór elk gebruik.
• Niet gebruiken bij beschadiging.

⚠ **Veilig gebruik**
• Kinderen mogen het Soccer Target alleen onder toezicht gebruiken.
• Gebruik alleen geschikte voetballen met een redelijke trapkracht.
• Niet gebruiken bij harde wind of extreem weer.

⚠ **Onderhoud & opslag**
• Droog en uit direct zonlicht bewaren.
• Laat het product volledig drogen voor opslag.
• Alleen reinigen met een vochtige doek.

GainPlay – Manuel Ballo
Am Rahmer Bach 58
47269 Duisburg, Germany
support@gainplay.de
Artikelnummer: GP-25-006 / Soccer Target
Batchnummer: GP-25-006

Avisos de seguridad (ES)

Lea detenidamente el manual de instrucciones, especialmente las advertencias de seguridad, antes de utilizar el **Soccer Target**.

No seguir estas instrucciones puede causar lesiones o daños al producto. Guarde este manual para futuras consultas. Si entrega el Soccer Target, incluya también este manual.

El **Soccer Target** está diseñado exclusivamente para el entrenamiento de fútbol al aire libre. Está destinado únicamente al uso privado y no para uso comercial.

⚠ **No apto para niños menores de tres años.**
Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia. Riesgo de estrangulación por redes y correas.

⚠ **Riesgo de lesión**
• El balón puede rebotar de manera imprevisible. Mantenga una distancia suficiente de personas y objetos.
• Nadie debe situarse detrás ni justo delante del objetivo.

⚠ **Riesgo de vuelco o caída**
• Fije el Soccer Target solo a porterías estables.
• Verifique las correas antes de cada uso.
• No utilice el producto si está dañado.

⚠ **Uso seguro**
• Los niños solo deben usar el Soccer Target bajo la supervisión de un adulto.
• Utilice únicamente balones adecuados y con fuerza moderada.
• No utilizar con viento fuerte o condiciones climáticas extremas.

⚠ **Cuidado & almacenamiento**
• Conservar en un lugar seco y protegido del sol directo.
• Dejar secar completamente antes de guardarlo.
• Limpiar únicamente con un paño húmedo.

GainPlay – Manuel Ballo
Am Rahmer Bach 58
47269 Duisburg, Germany
support@gainplay.de
Número de artículo: GP-25-006 / Soccer Target
Número de lote: GP-25-006